

VOCABULAR

Bus travel

Bus = autobuz

bus driver = sofer autobuz

bus fare = tarif de autobuz

bus journey = calatorie cu autobuzul

bus stop = statie de autobuz

bus lane = culoar (banda) de autobuz

bus station = statie de autobuz

Coach = autocar = vagon persoane

double-decker bus = autobuz cu etaj

Conductor = conductor

Inspector = inspector, controlor

luggage hold = bagaj de cala

the next stop = urmatoarea oprire

night bus = autobuz de noapte

request stop = oprire la cerere = cerere de oprire require = a cere, a solicita

Route = ruta

Terminus = statie finala

to get on the bus = a se urca in autobuz

to get off the bus = a se da jos din autobuz

to catch a bus = a prinde autobuzul to catch = a prinde

to miss a bus = a pierde autobuzul to miss = a pierde

Timetable = orar, calendar

single (abbreviation of single ticket) = unul singur (abreviere pt un singur bilet)

return (abbreviation of return ticket) = retur (abreviere pt bilet de retur)

Platform = peron, platforma

waiting room = sala de asteptare

ticket office = casa de bilete

booking office = birou de rezervare

Seat = scaun, loc

seat number = numarul locului, numarul scaunului

luggage rack = suport pentru bagaje, plasa pentru bagaje

first class = clasa I

second class = clasa a II-a

ticket inspector = controlor de bilet

ticket collector = taxator de bilete

penalty fare = amenda, tarif de penalizare

season ticket = abonament

Travelling by bus and train

Some of these phrases will be necessary if you are travelling by bus or train. Also included are the signs you might see at stations.

Unele din aceste fraze sunt necesare in cazul in care calatoriti cu autobuzul sau trenul. Deasemenea sunt incluse semnele pe care le-ati putea vedea in statii.

At the bus or train station = in statia de autobuz sau tren

where's the ticket office? Unde este casa de bilete?

where are the ticket machines? Unde sunt masinile de (eliberat) bilete?

What time's the next bus to ...? La ce ora este urmatorul autobuz la...?

can I buy a ticket on the bus? Pot cumpara un bilet in autobuz?

how much is a single to London? Cat costa un bilet pana la Londra?

how much is a return to London? Cat costa un bilet de intoarcere la Londra?

first class single = un bilet la clasa I

first class return = un bilet de intoarcere la clasa I

I'd like a single to Bristol = as vrea un singur bilet pana la Bristol

I'd like a return to Bristol = as vrea un bilet de intoarcere pana la Bristol

child single = un bilet pentru copil

child return = un bilet de intoarcere pentru copil

senior citizens' single = un bilet pentru „persoane in varsta”

senior citizens' return = un bilet de intoarcere pentru „persoane in varsta”

are there any reductions for off-peak travel? = sunt reducere pentru calatorii in afara orelor de varf?

when would you like to travel? Cand doriti sa calatoriti?

when will you be coming back? Cand va intoarcati?

I'd like a return to Newcastle, coming back on Sunday as vrea sa ma intorc la Newcastle duminica.

which platform do I need for Manchester? Care este peronul pentru Manchester?

is this the right platform for Cardiff? Este peronul care trebuie pentru Cardiff?

where do I change for Exeter? Unde trebuie sa schimb pentru Exter?

you'll need to change at ... Reading Trebuie sa schimbati la Reading

can I have a timetable, please? Pot avea un orar (calendar), va rog?

how often do the buses run to Bournemouth? Cat de des ruleaza (merg) autobuzele catre Bournemouth?

I'd like to renew my season ticket, please as vrea sa imi reinnoiesc abonamentul, va rog

the next train to arrive at Platform 2 is the 16.35 to Doncaster = urmatorul tren care va sosi la peronul 2 este cel de 16.35 catre Doncaster

the next train to depart from Platform 5 will be the 18.03 service to Penzance = urmatorul tren care pleaca de la peronul 5 este cel de 18.03 service catre Penzance

the train's been cancelled trenul a fost anulat



Priority seat (a seat which should be offered to those less able to stand such as pregnant women, the elderly, or the disabled)

Scaun cu prioritate (un loc care ar trebui să fie oferit celor mai puțin capabili să stea în picioare , cum ar fi femeile însărcinate , persoanele în vârstă , sau cu handicap)

On the bus or train

does this bus stop at Trafalgar Square? Acest autobuz opreste la Trafalgar Square?

could I put this in the hold, please? As putea pune acest (lucru) in cala, va rog?

could you tell me when we get to ...? Puteti sa imi spuneti cand ajungem la....?

could you please stop at ...? Ati putea sa opriti la....?

is this seat free? Acest scaun este liber?

is this seat taken? Acest scaun este ocupat (luat, retinut)?

do you mind if I sit here? Va suparati daca stau aici?

tickets, please biletele, va rog...

could I see your ticket, please? As putea sa vad biletul dumneavoastra, va rog?

I've lost my ticket am pierdut biletul...

what time do we arrive in ...Sheffield? La ce ora ajungem in... Sheffield?

what's this stop? Ce este cu oprirea aceasta? De ce ne-am oprit?

what's the next stop? Care este urmatoarea oprire?

this is my stop aceasta este statia mea (unde cobor)

I'm getting off here eu cobor aici

do you mind if I open the window? Va suparati daca deschid fereastra?

we are now approaching London Kings Cross ne apropiem de London Kings Cross

to approach a se apropia

this train terminates here acest tren se termina aici ruta acestui tren se termina aici

please take all your luggage and personal belongings with you va rugam sa luati toate bagajele si bunurile personale cu dvs.

The Tube (the London Underground) metrou

could you tell me where the nearest Tube station is?

Puteti sa imi spuneti unde este cea mai apropiata statie de metrou?

where's there a map of the Underground?

Unde este harta metroului?

over there acolo

which line do I need for Camden Town?

In cat timp ajung la Camden Town?

how many stops is it to ...? Cate opriri sunt pana la....?

I'd like a Day Travelcard, please as dori un card de calatorie pentru o zi, va rog

which zones? Pentru care zone?

zones 1-2 zonele 1-2

I'd like an Oyster card, please (prepaid card for travelling on the Tube and bus in London)

As dori un card Oyster , va rog (cartelă preplătită pentru a călători cu metroul și autobuzul în Londra)